

Les Cent ans du funi!

- par Nathalie Getz -

LE FUNICULAIRE SIERRE MONTANA-CRANS FÊTE SES 100 ANS ET FASCINE TOUT AUTANT. AUX MANETTES, GUILLAUME REY RÉALISE SON RÊVE D'ENFANT... THE SIERRE CRANS-MONTANA FUNICULAR IS CELEBRATING ITS 100TH ANNIVERSARY AND IS JUST AS FASCINATING AS EVER. GUILLAUME REY IS IN CHARGE AND HIS CHILDHOOD DREAMS HAVE COME TRUE...

Un centenaire capable d'avaloir 4191 mètres sur un dénivelé proche de 1000 mètres en douze minutes... Impossible, pensez-vous? C'est pourtant ce qu'accomplit quotidiennement le funiculaire reliant Sierre à Crans-Montana et qui fête cette année son siècle d'existence.

Même lorsque ses journées commencent à six heures du matin, c'est chaque fois le cœur léger que Guillaume Rey se rend à son travail. C'est qu'il exerce un métier pas tout à fait comme les autres: Guillaume est conducteur de funiculaire. Et pas de n'importe quel engin: «C'est le plus long à ciel ouvert d'Europe», souligne-t-il en ajoutant, tout sourire: «J'ai vraiment de la chance de travailler ici: c'est un rêve de gamin qui s'est réalisé. Mon père conduisait déjà ce funiculaire et je l'accompagnais parfois en espérant faire le même métier que lui». Et peut-être bien que la lignée va se poursuivre puisqu'il est lui-même papa de trois garçons qui veulent bien sûr eux

A hundred years old and still capable of devouring 4,191 metres over a change of altitude of 1,000 metres in twelve minutes... Impossible, you say? It is, nevertheless, what the funicular between Sierre and Crans-Montana does on a daily basis and what's more, it is celebrating its centenary this year.

Even when his day begins at 6 a.m., Guillaume Rey goes to work feeling lighthearted. The fact is that his job is quite different from any other: Guillaume is a funicular driver. And not just any funicular: "I'm really lucky to be working here: it's a childhood dream that's come true. My father also drove this funicular and I sometimes accompanied him, wishing that one day I could do the same job as him". And it might just be that the tradition will be perpetuated, as he is the father of three sons, who would, of course, like to drive the funicular... But that is something that only time will tell. For the time being, the driver is concentrating on the rails, one



aussi conduire le funiculaire... Mais ça, c'est de la musique d'avenir. Pour le moment, le conducteur attentif se concentre sur les voies, une main prête à appuyer sur un bouton en cas d'urgence. Car ce n'est pas parce que la ligne est droite qu'il peut se permettre de rêvasser: un imprévu peut vite surgir. « Il arrive parfois que des promeneurs se trouvent sur les rails ».

Paysages de rêve

Dans sa cabine, de nombreux boutons de couleurs, des écrans et des appareils dont l'utilisation reste totalement mystérieuse pour le profane. Nous nous trouvons dans une voiture directe qui grimpe en ligne droite, comme à l'assaut de la montagne, dans une pente impressionnante. En bas, la ville de Sierre se fait de plus en plus petite, alors que le paysage change au fur et à mesure que nous progressons en altitude. Un parcours dont Guillaume Rey ne se lasse pas: « Chaque course est différente: les gens changent et les paysages aussi, en fonction du temps et des saisons. Regardez, c'est magnifique! Parfois on croise des cerfs, des biches et beaucoup de renards... les journées passent très vite ».

On arrive déjà. Guillaume s'empresse d'ouvrir les portes, salue chaleureusement les passagers et accueille déjà les suivants qui vont descendre en plaine. Les voyageurs changent et lui reste, fidèle à son poste et vivant ses journées au rythme des courses du funiculaire.

Le funi en quelques chiffres:

- 1911: date du début de son exploitation
- 4191 mètres: longueur de son parcours
- 927 mètres de dénivellation
- 30 courses quotidiennes
- 12 minutes pour relier les stations en trajet direct

A vos appareils!

Pour marquer ses 100 ans, la compagnie des chemins de fer et d'autobus Sierre-Montana-Crans (SMC) vous invite à photographier le funi sous son plus bel angle. Envoyez vos photos sur www.cie-smc.ch jusqu'au 15 octobre 2011.

Randonnées

Envie de bouger? Inspirez-vous des 14 idées de randonnées le long de la voie, de la balade familiale au parcours plus sportif. Plan disponible gratuitement auprès des caisses.



▼ Aux manettes, Guillaume Rey

hand at the ready to push a button just in case there is an emergency. The fact that the line is straight doesn't mean that he can daydream: Something unexpected could happen very quickly. "It sometimes happens that there are walkers on the track".

Dream landscapes

In his cab, numerous coloured buttons, dials and devices, whose use remains a total mystery to the layman. We are in a direct carriage that is climbing in a straight line, as if assaulting the mountain, on an impressive slope. Below, the town of Sierre is becoming smaller and smaller, while the landscape is continually changing as we progress in altitude. A journey of which Guillaume Rey never grows weary: "Each trip is different: the people change and the landscapes do too, depending on the weather and the seasons. Look, it's magnificent! Sometimes we come across stags, hinds and a lot of foxes... the days go by very quickly".

We have already arrived. Guillaume hurries to open the doors, warmly says goodbye to the passengers and is already welcoming the next ones, who are about to go down to the plain. The passengers change but he remains, faithful at his post, the rhythm of his daily life dictated by the funicular journeys.

Some "funi" figures:

- 1911: The date when it first came into use
- 4,191 metres: The length of its journey
- 927 metres: The change in altitude during the journey
- 30: The number of daily services
- 12 minutes: The time a direct service takes between stations

Cameras at the ready

To mark its centenary, the Sierre-Montana-Crans (SMC) railway and bus company invite you to take photos of the "funi" at its best from every angle. Send your photos to www.cie-smc.ch by 15th October 2011.

Walks

Do you feel like taking some exercise? There are 14 ideas for walks along the funicular track, from a family outing to a sportier trek. Free maps are available at the ticket offices.

